



# FESTA DEL BORGO & QUI C'È CAMPO

16-17 SETTEMBRE 2023

Carissimi,  
 è ritornato l'appuntamento con la "Festa del Borgo & Qui c'è campo", un'occasione per raccoglierci come Comunità intorno alle celebrazioni della Beata Vergine Addolorata. L'unione dei due eventi ci offre l'occasione di animare il Borgo storico di Cernobbio e valorizzare il suo territorio circostante. Interessanti sono gli appuntamenti culturali e artistici che coinvolgeranno i Cernobbiesi e i nostri ospiti di passaggio, con un'attenzione dedicata a soddisfare desideri e interessi diversi. Non manca la partecipazione attiva dei commercianti, delle attività di ristorazione e delle associazioni che sono il cuore pulsante della nostra Città.

Vi aspettiamo quindi numerosi nelle giornate del 16 e 17 settembre 2023.

Matteo Monti  
 Sindaco di Cernobbio



**PRENOTAZIONI** dove previste  
 sul sito [www.comune.cernobbio.co.it](http://www.comune.cernobbio.co.it)

LE VIE DEL BORGO SARANNO ADDOBBATE CON INSTALLAZIONI FLOREALI  
 IN COLLABORAZIONE CON L'ASSOCIAZIONE CERNOBBIO TURISMO E COMMERCIO

**PARCHEGGI CONSIGLIATI**  
 Multipiano di Villa Erba  
 3 euro tutto il giorno

**NAVETTA GRATUITA**  
 tratta Cernobbio - Brienno  
 attiva dalle 18:30 alle 24:00

[WWW.COMUNE.CERNOBBIO.CO.IT](http://WWW.COMUNE.CERNOBBIO.CO.IT)  
 Infopoint tel. +39 347 881 8532 | [infopoint@comune.cernobbio.co.it](mailto:infopoint@comune.cernobbio.co.it)

#FESTADELBORGO #CERNOBBIOATTIVA  
 #RACCONTALATUASTORIA #CERNOBBIOFIORITA

# FESTA DEL BORGO

& QUI C'È CAMPO

16-17 SETTEMBRE 2023

## SABATO 16 SETTEMBRE 2023

**h. 10:00** Biblioteca comunale  
**INAUGURAZIONE DELLA FESTA DEL BORGO**  
 Gli Ulivi di Cernobbio dedicati a tutti i bambini nati nell'anno 2022  
 Partecipazione alle famiglie su invito

**h. 10:00-18:00** Villa Bernasconi  
**VISITE GUIDATE**  
 in occasione di Ville Aperte in Brianza  
 Partecipazione a pagamento euro 5 con prenotazione obbligatoria

**h. 10:30-24:00** Via Regina "Strettoia" e Centro storico  
**SHOPPING A CERNOBBIO**  
 In collaborazione con l'Associazione Cernobbio Turismo e Commercio e con le attività di ristorazione

**h. 10:30-24:00** Piazza Roma  
**MERCATINI ARTIGIANALI**  
 A cura dei Mercatini I Bèlèe fa a man

**h. 11:00** partenza da Piazza Santo Stefano, dal parcheggio di fronte al cimitero  
**ESPERIENZA DI FORAGING**  
 Percorso guidato per il riconoscimento delle erbe spontanee di Cernobbio con indicazioni sul loro utilizzo. Accompagnati dalla naturalista ed etnobotanica Lucia Papponi.  
 Partecipazione gratuita con prenotazione obbligatoria

**h. 11:30** Biblioteca Comunale  
**QUATTRO PASSI TRA NATURA E LETTERATURA**  
 Attraverso la lettura di alcune pagine letterarie una conversazione sul rapporto tra la Natura e l'Uomo.  
 A cura di Marco Marchetti, Bibliotecario del Comune di Cernobbio.  
 Partecipazione gratuita con prenotazione obbligatoria

**h. 14:30** partenza da piazza Risorgimento attraversando il borgo storico e arrivo al parco Besana  
**A PASSEGGIO CON LA MUSICA**  
 in collaborazione con Bellezze Interiors ideata dalla Cooperativa Tikvè e curata dalla Associazione Pomodori Music con gli artisti Raffaele Kohler, Luciano Macchia e Francesco Moglia  
 Partecipazione gratuita senza prenotazione

**h. 16:00** Parco Besana  
**LABORATORIO BOTANICO**  
 Guidati da Clara Cappelletti, i bambini potranno realizzare una cartolina botanica con l'utilizzo di fiori, foglie e materiali naturali descritti da Plinio il Vecchio in Naturalis Historia. Ogni bambino al termine dell'esperienza porterà a casa la propria cartolina botanica.  
 Partecipazione gratuita con prenotazione obbligatoria, solo per bambini dai 6 agli 11 anni, accompagnati dai genitori

**h. 16:00-18:00** Villa Bernasconi  
**TEATRINI D'ARTISTA**  
 In occasione del Fabriano Festival del Disegno All Around 2023. Mettiamo in scena vita e natura Disegnare diorami in miniatura con tecniche del disegno, acquarello e collage. Laboratori creativi per le famiglie con Cristina Quadrio di Fata Morgana e ispirati alle opere di Vanni Cuoghi in mostra fino al 2/10.  
 Partecipazione gratuita con prenotazione obbligatoria

**h. 17:30** Giardino della Valle  
**INCONTRO DI BENESSERE CON PRATICHE DI YOGA**  
 Partecipazione a pagamento con prenotazione al 346 7963796

**h. 17:30** Biblioteca Comunale  
**L'OLIVO DELL'OLIERA**  
 I benefici di questo antico albero tra mitologia, tradizione e attualità locale, una conversazione di botanica e benessere. A cura di Laura Comollo, Dottore in Tecniche Erboristiche.  
 Partecipazione gratuita con prenotazione obbligatoria

**h. 18:00-22:30** da Piazza Risorgimento attraversando il borgo storico compresa la "Strettoia"  
**STREET MUSICAL**  
 Esibizioni artistiche musicali a cura del Gruppo Teatrale Le nuove proposte di Cirimido.  
 Partecipazione gratuita senza prenotazione

**h. 18:00-22:30** in via Regina 69  
 La Cernobbina Art Studio  
**OPERE INEDITE DELL'ARTISTA VANNI CUOGHI**  
 Esposizione straordinaria dell'artista a richiamo della mostra "Plinio. Effetto serra" attualmente in corso al Museo di Villa Bernasconi. Saranno presenti l'artista Vanni Cuoghi e il Curatore della Mostra Aldo Premoli.  
 Partecipazione gratuita senza prenotazione

**h. 20:00-24:00** Piazza Risorgimento  
**BALLANDO SOTTO LE STELLE**  
 A cura della Mastro Dance School di Casnate con Bernate.  
 Partecipazione gratuita senza prenotazione

## DOMENICA 17 SETTEMBRE 2023

**h. 10:00- 18:00** Piazza Risorgimento  
**MERCATINO DELL'ARTIGIANATO CON I GIOCHI DEI NONNI**  
 A cura del Mercatino&Curiosità Milano

**h. 10:00-18:00** Villa Bernasconi  
**VISITE GUIDATE**  
 in occasione di Ville Aperte in Brianza  
 Partecipazione a pagamento euro 5 con prenotazione obbligatoria

**AGRIMERCATO**  
 A cura della Coldiretti di Como e Lecco

**h.10:30-12:00** Villa Bernasconi  
**LABORATORIO BOTANICO "LE IMPRONTE DI PLINIO"**  
 Condotto da Riccardo Anzani, i bambini potranno realizzare una tavoletta di impronte di vegetali descritti da Plinio il Vecchio in Naturalis Historia. Ogni bambino al termine dell'esperienza porterà a casa la propria tavoletta. A cura di Orticolario con il progetto "Esploratori in erba".  
 Partecipazione gratuita con prenotazione obbligatoria solo per bambini dai 6 agli 11 anni accompagnati dai genitori

**h.16:00-18:00** Villa Bernasconi  
**TEATRINI D'ARTISTA**  
 In occasione del Fabriano Festival del Disegno All Around 2023.

Mettiamo in scena vita e natura Disegnare diorami in miniatura con tecniche del disegno, acquarello e collage. Laboratori creativi per le famiglie con Cristina Quadrio di Fata Morgana e ispirati alle opere di Vanni Cuoghi in mostra fino al 2/10.  
 Partecipazione gratuita con prenotazione obbligatoria

**h.17:30** Villa Bernasconi  
**"LAKE COMO MUSIC FESTIVAL"**  
 A cura della Associazione Amadeus Arte Lapo Vannucci, chitarra Luca Torrigiani, pianoforte Ricordi di temi italiani e spagnoli per 88 tasti e 6 corde.  
 Biglietto unico euro 10,00 con prenotazione obbligatoria su [www.lakecomofestival.com](http://www.lakecomofestival.com)

**CELEBRAZIONI DELLA BEATA VERGINE ADDOLORATA**  
**Venerdì 15 settembre 2023**  
 Santuario di S. Vincenzo  
**h. 8** S. Messa  
**h. 18** Rosario e Confessioni  
**h. 21** Elevazione spirituale al servizio di una Chiesa Missionaria.  
 All'organo il Maestro Giulio Mercati.

**Sabato 16 settembre 2023**  
 Chiesa del SS. Redentore  
**h. 9** Rosario

**Domenica 17 settembre 2023**  
 Chiesa del SS. Redentore

**h. 10** S. Messa solenne  
**h. 21** Vespro e processione

**Martedì 19 settembre 2023**  
 Santuario di San Vincenzo  
**h. 21** S. Messa per i defunti

Al termine delle S. Messe di sabato e domenica sarà allestito il tradizionale banco vendita



**PRENOTAZIONI** dove previste  
 sul sito [www.comune.cernobbio.co.it](http://www.comune.cernobbio.co.it)

